

USER'S GUIDE

COLOR MONITOR

Model No : 712D

902D

903Ds



DAEWOO

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all of these instructions.

2. Save these instructions for later use.



3. Unplug this monitor from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.

4. Do not use attachments not recommended by the monitor manufacturer as they may cause hazards.

5. Do not use this monitor near water, e.g., near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.



6. Do not place this monitor on an unstable cart, stand, or table. The monitor may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the appliance.



7. Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation, to ensure reliable operation of the monitor, and to protect it from overheating.

These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the monitor on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This monitor should never be placed near or over a radiator or heat register. This monitor should not be placed in a built-in installation such as a bookcase unless proper ventilation is provided.



8. This monitor should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the power supplied to your home, consult your monitor dealer or local power company.



9. This monitor is equipped with a 3-wire grounding-type plug. That is, a plug having a third (grounding) pin. This plug will only fit into a grounding-type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the purpose of the grounding-type plug.



10. Do not allow anything to rest on the power cord. Do not locate this monitor where the cord will be abused by people walking on it.

11. Follow all warnings and instructions marked on the monitor.



12. For added protection for this monitor during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the monitor and/or the computer due to lightning and power line surges.

13. Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in fire or electric shock.

14. Never push objects of any kind into this monitor through cabinet slots, as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the monitor.



15. Do not attempt to service this monitor yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

16. Unplug this monitor from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

a. When the power cord or plug is damaged or frayed.

b. If liquid has been spilled into the monitor.

c. If the monitor has been exposed to rain or water.

d. If the monitor does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore normal operation.

e. If the monitor has been dropped or the cabinet has been damaged.

f. When the monitor exhibits a distinct change in performance, this indicates a need for service.



17. When replacement parts are required be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

18. Upon completion of any service or repairs to this monitor, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that the monitor is safe to operate.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

NOTE : This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures :

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

CAUTION : Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

CANADIAN DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS COMPLIANCE STATEMENT

This digital apparatus does not exceed the Class A/Class B (whichever is applicable) limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Avis de conformité aux normes du Ministère des Communications du Canada.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class A/de Class B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des communications du Canada.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Bitte lesen Sie alle diese Informationen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen! Lesen Sie sich außerdem die Bedienungsanleitung komplett und sorgfältig durch, da nur in diesem Fall eine problemlose Inbetriebnahme erwartet werden kann.

- Achten Sie darauf, daß das Gerät nur in eine 230V Schuko-Steckdose eingesteckt wird.
- Die Steckdose sollte jederzeit frei zugänglich sein um bei einem evtl. auftretenden Notfall das Gerät schnell vom Netz zu trennen.
- Achten Sie desweiteren darauf, daß die Netzanschlußleitung nicht mechanisch beansprucht oder sonstwie beschädigt wird.
- Öffnen Sie das Gerät niemals! Im Inneren befinden sich Teile mit gefährlicher Spannung.
- Bevor Sie das Gerät reinigen, ziehen Sie bitte den Netzstecker aus der Steckdose. Säubern Sie dann das Gerät mit einem feuchten (keinesfalls tropfnassen) Lappen.
- Die in diesem Gerät entstehende Röntgenstrahlung ist ausreichend abgeschirmt (Ortsdosisleistung in 0.1m Abstand weniger als 1.0µ Sv/h). Beschleunigungsspannung maximal 29kV.
- Stellen Sie das Gerät an einem ergonomisch günstigen Ort auf und sorgen Sie dafür, daß der Monitor mit nach GS-VW-SG7 geprüfter Peripherie betrieben wird, da nur unter diesen Umständen ein optimaler ergonomischer Betrieb des Gerätes sichergestellt ist.

Falls Sie dennoch Fragen haben, auf die die Bedienungsanleitung keine hinreichende Antwort geben kann, so kontaktieren Sie bitte den nächsten Fachhändler.

Maschinenlärminformationsverordnung 3. GSGV, 18.01 1991:
Der arbeitsplatzbezogene Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß ISO 7779.



DECLARATION OF CONFORMITY

We, Manufacturer / Importer

DAEWOO ELECTRONICS CO., Ltd
541, 5-Ga, Namdaemoon-Ro, Jung-Gu
Seoul, Korea

declare under our sole responsibility that the product,

Color Display monitor
712D
902D
903Ds

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

Safety : EN60950/1992/A1:1993/A2:1993
A3:1995/A4:1997
EMC : EN 55022/8.1994, EN 50082-1/1992
EN 60555 Part 2, 3/1987

following the provisions of 89/336 EEC-EMC Directive and the provisions of 73/23 EEC-Low Voltage Directive.

Handed over by : S.Lee, Managing Director.
Display Business Division

1999 Seoul

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read "S.Lee", written over a horizontal line.

S.Lee, Managing Director.
Display Business Division.
DAEWOO ELECTRONICS Co., Ltd

Emission Characteristics Tested by SEMKO

A sample of this type has been tested and has shown compliance with the guidelines in the Swedish document MPR II.

This product is also designed for IT power system with phase to phase voltage of 230V.

The power cord is used as a main disconnect device. Disconnect the power cord before servicing. The outlet must be installed near the monitor and must be easily accessible.

As an ENERGY STAR[®] Partner, Daewoo Electronics Co., Ltd. has determined that this product meets the Energy Star[®] guidelines for energy efficiency.

The appliance is not intended for use by young children or infirm persons without supervision ;
Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

CONTENTS

Introduction	1
Product Features	2
Setup	3
Installing the Tilt/Swivel Stand (17" only)	3
Connecting the Signal Cable and Power Cord.....	4
Power Management System	5
DDC for Plug & Play	5
Operation & Adjustment	6
Specifications	11
Factory Preset Timings	11
Troubleshooting	12

Appendix

Description for D-sub Connector

INTRODUCTION

This manual explains how to correctly install, operate and get the best performance from your monitor. Please read this user's guide carefully before installing your monitor, then keep it near your monitor for quick reference.

First, please check that the contents of the box corresponds with the following checklist :

- Color monitor
- Power cord
- User's Guide
- Warranty Card (Optional)

If any item is missing or damaged, please contact your dealer. Please keep the box and packing materials so that you may properly store or transport your monitor.

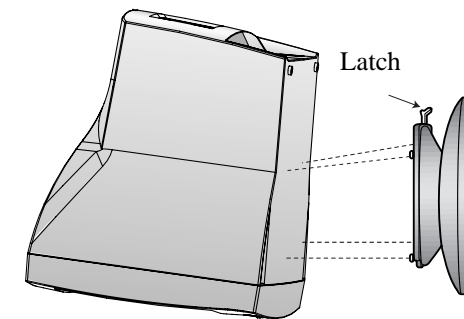
PRODUCT FEATURES

- The convenient and user-friendly on-screen display allows for easy and accurate adjustments of horizontal and vertical screen size and position, geometry and screen color.
- The monitor supports a safe working environment in strict compliance with the MPR II standard for low emissions (TCO optional).
- The monitor complies with the VESA Display Data Channel (DDC) specification for Plug and Play compatibility. Advanced microcircuitry makes setup and configuration fast and effortless.
- The monitor features Advanced Color Controls for fine-tuning to meet your own personal tastes or application requirements. Use the on-screen controls to adjust the color temperature, RGB gain value for the best possible screen color and intensity.
- Press the menu button and activate the Self-Diagnosis menu to determine whether your monitor is functioning normally, not receiving a signal or is receiving a signal that is out of scanning range.
- Activate the higher refresh rates of the monitor to stabilize the screen and eliminate the annoying flicker that contributes to eye-strain and headaches.
- The “borderless” full-screen display capability works under all graphic modes and provides a larger viewing area than conventional monitors, giving you a better picture with more workspace.
- 903Ds has reduced the monitor space to adopt the short length CDT.

SETUP

INSTALLING THE TILT/SWIVEL STAND(17" ONLY)

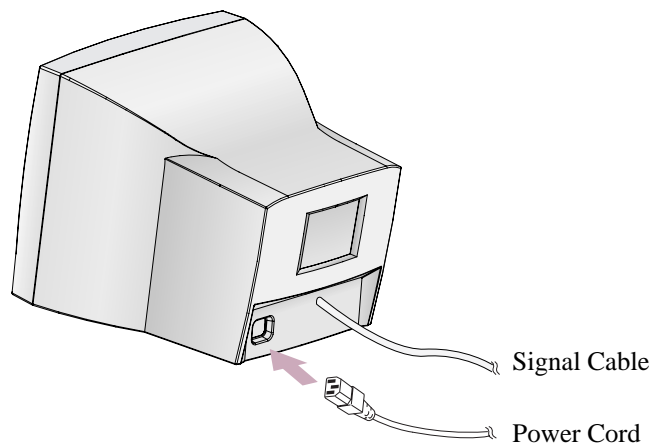
1. Ensure that the power to the monitor is off.
2. Set the monitor face down with the underside facing you. Please be careful so as not to scratch the monitor screen.
3. Align the four hooks on the stand with the guide holes of bottom chassis of the monitor.
4. Insert the hooks into the guide holes.
5. Slide the tilt/swivel stand toward the front of the monitor until the latch locks in position.
6. Turn the monitor and the stand upright.



If you want to remove the tilt/swivel stand on the monitor, press the latch and pull the tilt/swivel stand toward the back of the monitor. Lift the stand to separate.

CONNECTING THE SIGNAL CABLE AND POWER CORD

1. Turn off the computer and monitor.
2. Connect the 15 pin D-sub connector to the output port of the video card in your computer.
3. Tighten the screws of the connector.
4. Plug the power cord into the AC receptacle located on the back of the monitor.
5. Plug the other end of the power cord into the AC outlet.



If your power cord is PC-to-Monitor type, plug the other end of the power cord into the AC receptacle in the computer.

POWER MANAGEMENT SYSTEM

If you use the monitor with a computer that complies with the power-saving program, you can set the monitor to go blank when the system has remained unused for a period of time. To specify the period or to disable this feature, set the system timeout field of the computer's system setup program or use special software for power-saving. See the computer user's manual for the details of using the system setup. While the monitor is in power-saving mode (blank screen), it consumes less power than when it is in its normal state. The color of the power LED will indicate the state. To restore the screen image, press any key of your keyboard or move your mouse. If the signal cable is connected loosely or disconnected, the power-saving feature will not operate.

DISPLAY DATA CHANNEL FOR PLUG AND PLAY

If you use the monitor with a computer that complies with DDC1/2B/CI of VESA, the host video card automatically configures itself without your intervention in a way that best fits the attached monitor. The Display Data Channel (DDC) allows the monitor to inform the host system about configuration information for optimum use of the monitor. Use of the video card utility is not required to match the resolutions and refresh rates of the monitor and video card.

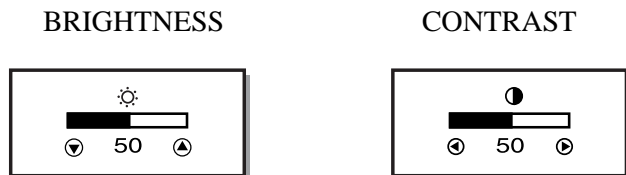
OPERATION & ADJUSTMENT

Control Panel

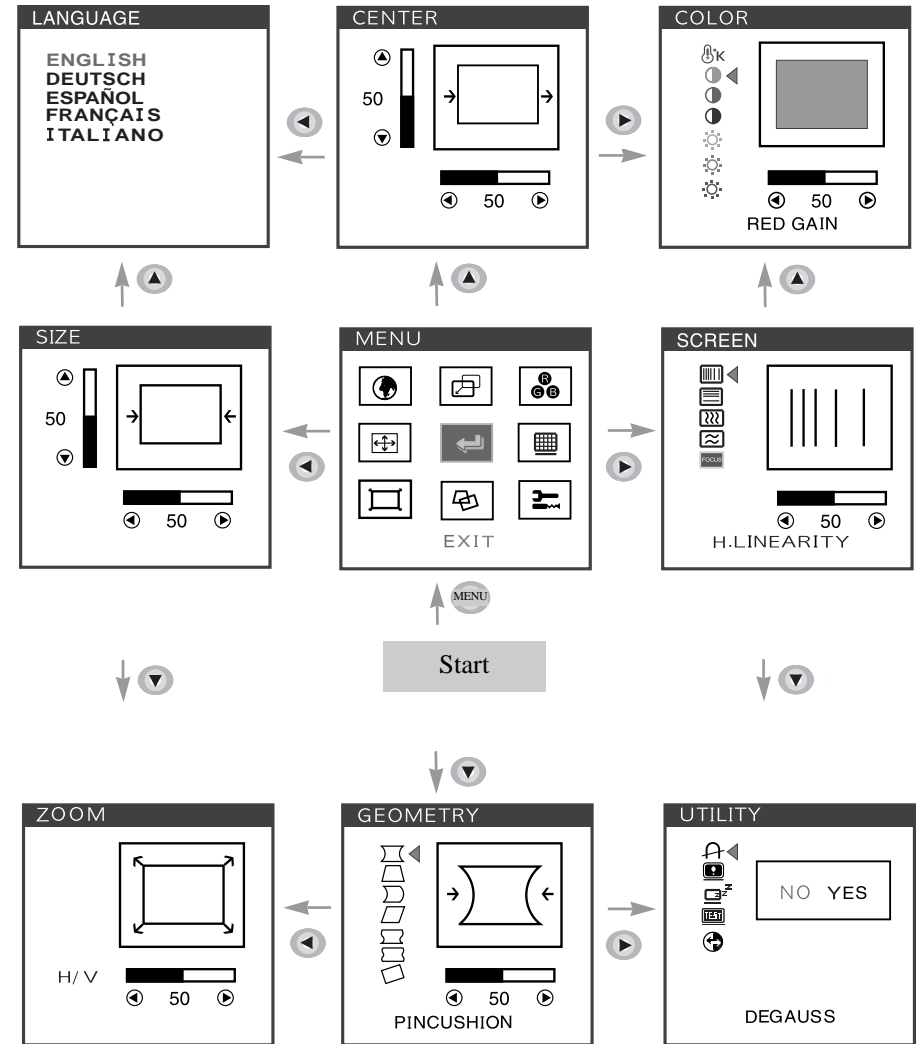


- Move cursor to the right window on the OSD window.
- Increase the value of any selected function.
- Move cursor to the left window on the OSD window.
- Decrease the value of any selected function.
- Launch OSD(On-Screen Display) MENU window.
- Move cursor to the high window on the OSD window.
- Increase the value of V.size or V.center.
- Move cursor to the low window on the OSD window.
- Decrease the value of V.size or V.center.

Hot Key



























Key Process



- When you choose the icon on the OSD window, you can exit the OSD screen.

OSD Functions

ICON	CONTROL	FUNCTIONS
	LANGUAGE	Select language for OSD (5 languages).
	H. CENTER & V. CENTER	Adjust the position of the display horizontally(left or right) and vertically (up or down).
	COLOR TEMP	Choose different preset color temperatures or set your own customized color parameters.
	RED GAIN	Adjust the red gain.
	GREEN GAIN	Adjust the green gain.
	BLUE GAIN	Adjust the blue gain.
	RED BIAS	Adjust the red bias.
	GREEN BIAS	Adjust the green bias.
	BLUE BIAS	Adjust the blue bias.
	H. SIZE & V. SIZE	Adjust the width (horizontal size) and the height (vertical size) of the display.
	H. LINEARITY	Adjust the horizontal linearity.
	V. LINEARITY	Adjust the vertical linearity.

ICON	CONTROL	FUNCTIONS
	H. MOIRE	Adjust the horizontal picture moire cancellation.
	V. MOIRE	Adjust the vertical picture moire cancellation.
	FOCUS	Adjust the focus image.
	ZOOM	Adjust the display width & height at the same time.
	PINCUSHION	Adjust the left and right margins for more convex or more concave margins.
	TRAPEZOID	Adjust the trapezoid of the screen by moving the lines inward or outward.
	PIN BALANCE	Adjust the side balance when the sides of the screen are bowed towards left or right.
	PARALLELOGRAM	Adjust the parallelogram when the screen is leaning left or right.
	PIN S Control	Adjust the pin S control when the sides of the screen are in a S shape.
	PIN W Control	Adjust the pin W control when the sides of the screen are in a W shape.
	ROTATION	Adjust the rotation when the screen is tilted left or right.
	DEGAUSS	Degaussing keeps the monitor free from unwanted magnetism that can result in color impurity.

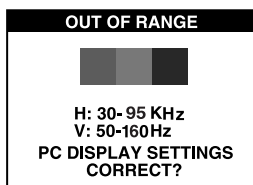
ICON	CONTROL	FUNCTIONS
	STATUS	Display horizontal & vertical frequency and polarity.
	POWER SAVER	YES : VESA DPMS operation. NO : NO DPMS operation.
	TEST PATTERN	Display a RGB Color Bar to determine whether the screen color is expressed normally or not.
	RECALL	Reset the screen to the Factory Preset Display Settings.

Self Diagnosis

When the monitor doesn't display, if you press any key, Self Diagnosis screen is displayed. Self Diagnosis function checks if the status of the monitor is No Signal or Out of range.



No Signal screen is displayed when the D-Sub signal connector is not connected or the status of the monitor is on DPMS mode.



Out of Range screen is displayed when the applied frequency is under or over normal range.

■ Normal range
H : 30 - 95 KHz
V : 50 - 160 Hz

SPECIFICATIONS

Model Names	712D	902D	903Ds
CDT	17-inch	19-inch	19-inch short length
Diagonal visible image area	16-inch	18-inch	
Dot Pitch	0.25 mm	0.26 mm	
Synchronization	Horizontal	30 - 95 KHz	
	Vertical	50 - 160 Hz	
Plug and Play	DDC1/2B/CI		
Power Saving	EPA, VESA DPMS, Nutek Compliant		
Power Source	100-240 Vac, 50/60Hz (Free Voltage)		
Power Consumption	110 W	120 W	
Dimension(mm) (set with stand)	424(W)	466(W)	466(W)
	440(H)	475.5(H)	475.5(H)
	447.2(D)	468.5(D)	408.5(D)
Weight-unpacked(lbs/Kg)	40.6/18.4	51.8/23.5	44.0/20.0
Operating Temperature	10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F		

FACTORY PRESET TIMINGS

Mode	Resolution (dots X lines)	H.Freq (KHz)	V.Freq (Hz)	Remark
VGA 480	640 X 480	31.5	60	Non-interlaced
VGA 400	720 X 400	31.3	70	Non-interlaced
VESA 46K	800 X 600	46.9	75	Non-interlaced
VESA SVGA 85	800 X 600	53.7	85	Non-interlaced
VESA 60K	1024 X 768	60.0	75	Non-interlaced
VESA 1024/85	1024 X 768	68.7	85	Non-interlaced
VESA 1280/75	1280 X 1024	80.0	75	Non-interlaced
VESA 1280/85	1280 X 1024	91.1	85	Non-interlaced
* VESA 75	640 X 480	37.5	75	Non-interlaced
* VESA 1600/75	1600 X 1200	93.8	75	Non-interlaced

* : 19-inch only

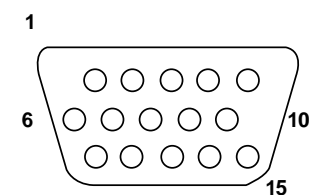
TROUBLESHOOTING

Symptom	Check
No picture.	<p>Check if power switch and computer power switch are in the on position.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>Check if the signal cable is correctly connected to the video card.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>Check if the pins of D subconnector are not bent.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>Check if the computer is in the power- saving mode.</p>
POWER LED is not lit.	<p>Check if power switch is in the on position.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>Check if the power cord is correctly connected.</p>
Image is unstable.	Check if the signal cable is suitable to the video card.
Image is not centered, too small or too large.	Adjust H &V Size or H&V Position to get the proper image.
Picture bounces or a wave pattern is present in the picture.	<p>Keep the devices that may cause electrical interference away from the monitor.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>See the FCC information at the front cover of the manual.</p>
Color looks blotchy.	Operate Degauss once.
Picture is blurred.	<p>Adjust Contrast and Brightness.</p> <p style="text-align: center;">↓</p> <p>Operate Degauss once.</p>
Edges of available area on the screen are not straight.	Adjust Pincushion/Trapezoid.

APPENDIX

DESCRIPTION FOR D-SUB CONNECTOR

Pin	Signal
1	Red
2	Green
3	Blue
4	GND
5	GND
6	GND-Red
7	GND-Green
8	GND-Blue
9	+5Vdc
10	GND-H.Sync
11	GND-V.Sync
12	Bi-directional Data(SDA)
13	Horizontal Sync
14	Vertical Sync(VCLK)
15	Data Clock(SCL)



* GND=Ground

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	1
Résumé des caractéristiques	2
Installation	3
Installation du socle orientable (17" seulement)	3
Raccordement du câble du signal et du cordon d'alimentation	4
Gestion de l'alimentation	5
Dispaly Data Channel pour le prêt à jouer	5
Opération & Ajustement	6
Spécifications	11
Caractéristiques du signal	11
Dépannage	12

INTRODUCTION

Ce manuel décrit les procédures d'installation et d'utilisation de votre écran et indique comment optimiser ses performances. Lisez toutes les sections du manuel attentivement avant d'installer l'écran et gardez-le à portée de main pour pouvoir y faire référence au besoin.

Assurez-vous de la présence de tous les éléments suivants:

- Écran couleur
- Cordon d'alimentation
- Manuel de l'utilisateur
- Carte de garantie (Optionnel)

En cas d'élément manquant ou endommagé, contactez votre fournisseur. Conservez le carton et les emballages d'origine; vous en aurez besoin si vous transportez l'écran vers un autre site dans l'avenir.

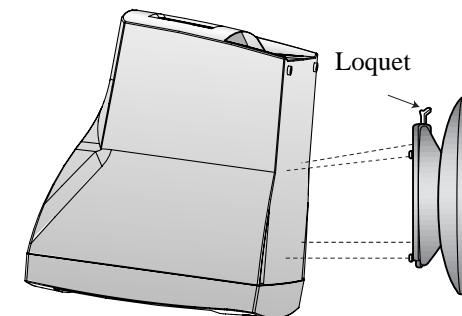
RÉSUMÉ DES CARACTÉRISTIQUES

- À la fois pratique et convivial, l'affichage à l'écran permet de régler facilement et précisément la dimension et la position horizontale ou verticale, la géométrie et la couleur de l'affichage.
- Ce moniteur favorise un environnement de travail sain car il est rigoureusement conforme aux normes MPR II relatives aux radiations électromagnétiques (TCO Optionnel).
- Ce moniteur est conforme à la spécification VESA Display Data Channel (DDC) pour la compatibilité au standard Plug and Play (Prêt à jouer). Les microcircuits permettent une installation et une configuration simples et rapides.
- Ce moniteur permet un contrôle précis des couleurs selon vos goûts ou les exigences de vos applications. Utilisez les commandes à l'écran pour régler la température de la couleur, le gain RVB afin d'obtenir la couleur et l'intensité optimales à l'écran.
- Appuyez sur le bouton Menu et choisissez le menu d'autodiagnostic (Self-Diagnosis) afin de déterminer si votre moniteur fonctionne normalement, s'il reçoit un signal ou si ce signal est en dehors de la gamme normale de fréquences.
- Activez une fréquence de régénération plus élevée afin de stabiliser l'image et éliminer le scintillement responsable de la fatigue oculaire et des maux de tête.
- L'affichage plein écran (sans bordure) fonctionne dans tous les modes graphiques et offre une plus grande zone de visualisation que les moniteurs conventionnels, permettant ainsi une meilleure image et un espace de travail plus important.
- 903Ds a réduit le espace du moniteur adoptant CDT longueur court.

INSTALLATION

INSTALLATION DU SOCLE ORIENTABLE (17" SEULEMENT)

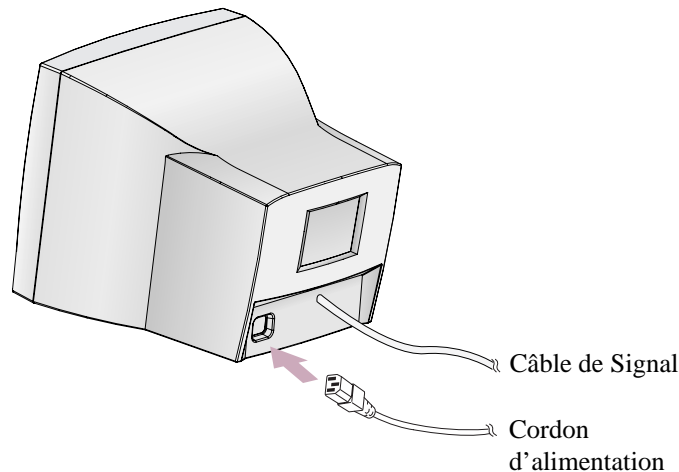
1. Mettez l'écran hors tension.
2. Posez-le sur le plan de travail, la surface d'affichage vers le bas et la base orientée vers vous. Veillez à ne pas rayer la surface du tube cathodique.
3. Alignez les quatre crochets du socle avec les trous de guidage se trouvent sous le moniteur.
4. Insérez les crochets dans les trous de guidage.
5. Faites glisser le socle vers l'avant de l'écran jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.
6. Posez l'ensemble socle/écran à l'endroit.



Si vous désirez enlever le socle orientable du moniteur, tirez le loquet vers vous et poussez le socle orientable vers l'arrière du moniteur. Soulevez le socle pour le dégager.

RACCORDEMENT DU CABLE DU SIGNAL ET DU CORDON D'ALIMENTATION

1. Mettez l'ordinateur et l'écran hors tension.
2. Reliez le connecteur 15 broches à la sortie vidéo de votre ordinateur.
3. Serrez les vis du connecteur.
- 4 Reliez le cordon d'alimentation secteur au connecteur d'alimentation à l'arrière de l'écran.
5. Branchez l'autre extrémité du cordon sur une prise secteur.



Si votre cordon d'alimentation est PC-to-Monitor type, branchez l'autre extrémité du cordon au connecteur d'alimentation de votre ordinateur.

GESTION DE L'ALIMENTATION

Si vous utilisez l'écran avec un ordinateur conforme aux programmes d'économie d'énergie, vous pouvez le régler de sorte que l'affichage soit interrompu après un délai d'inactivité prédéfini. Pour définir ce délai ou désactiver la fonction, vous devez soit positionner le paramètre de délai d'attente du programme de configuration(setup) de votre ordinateur, soit recourir à un logiciel de gestion d'alimentation spécialisé. Pour plus d'informations sur l'utilisation du programme de configuration, reportez-vous au manuel de votre ordinateur. Lorsque le mode d'économie d'énergie est actif(écran noir), l'écran consomme moins d'électricité que lorsqu'il fonctionne en mode normal. L'état de la consommation électrique est indiqué par le voyant d'alimentation. Pour rétablir l'image affichée, il suffit d'appuyer sur une touche quelconque du clavier ou sur un bouton de la souris. La fonction d'économie d'énergie n'est pas activée automatiquement si le câble vidéo est mal branché ou débranché.

DISPLAY DATA CHANNEL POUR LE PRÊT À JOUER (PLUG AND PLAY)

Si vous utilisez l'écran avec un ordinateur conforme à la norme DDC1/2B/CI de VESA, le maître de la carte vidéo automatiquement configure soimême sans votre intervention en forme conforme au mieux avec l'écran attaché. Display Data Channel(DDC) donne à l'écran la permission d'informer le maître-system en ce qui concerne l'information configuré pour l'usage optimal de l'écran. L'emploi de l'utilité de la carte vidéo n'exige pas d'harmonie avec la résolution et la vitesse de régénération de l'écran et la carte vidéo.

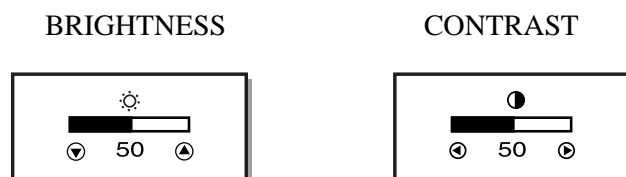
OPÉRATION & AJUSTEMENT

Panneau de réglage

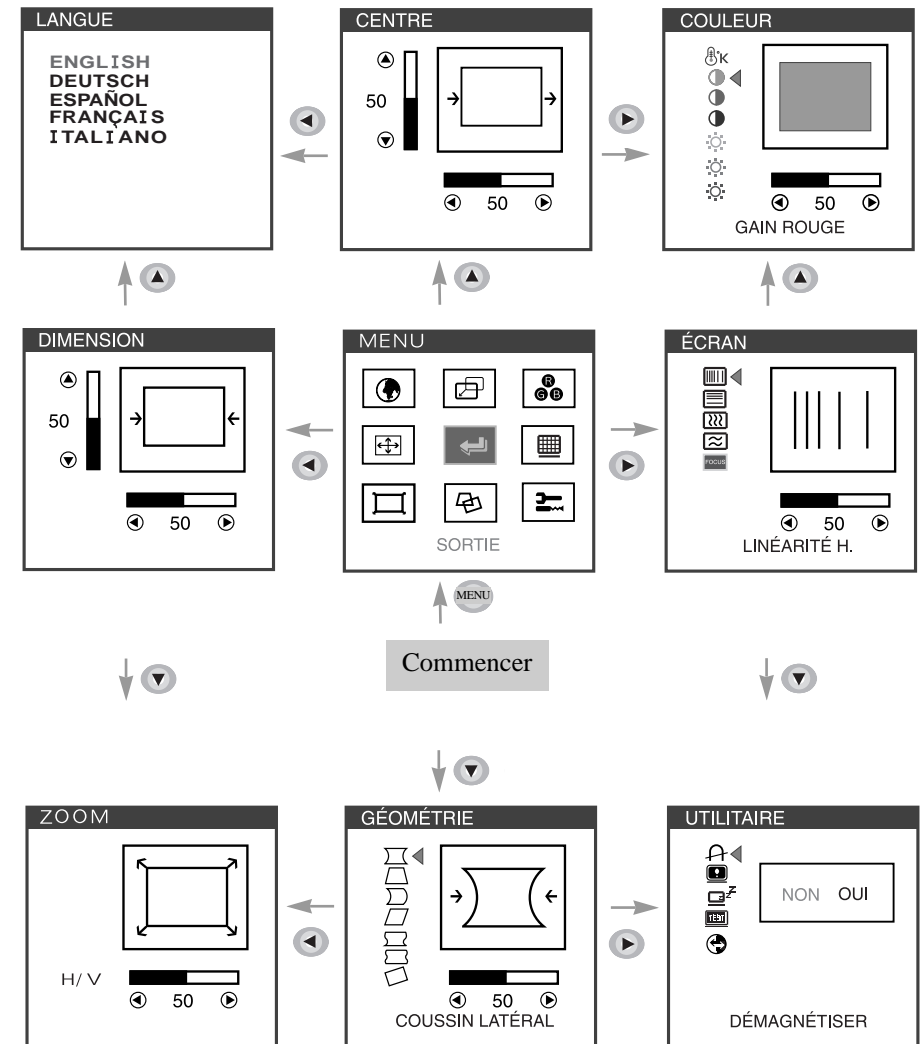


- ▶ Deplacez le curseur de la fenêtre OSD à la fenêtre droite.
- ▲ Augmentez la valeur de toute fonction sélectionnée.
- ◀ Deplacez le curseur de la fenêtre OSD à la fenêtre gauche.
- ▼ Diminuez la valeur de toute fonction sélectionnée.
- Lancez les menus OSD (affichage à l'écran).
- ▲ Deplacez le curseur de la fenêtre OSD à la haute fenêtre.
- ▲ Augmentez la valeur de Dimension V. ou Centre V.
- ▼ Deplacez le curseur de la fenêtre OSD à la fenêtre basse.
- ▼ Diminuez la valeur de Dimension V. ou Centre V.

Hot Key


























Séquences de touches







- Vous pouvez quitter l'écran OSD en choisissant l'icône de la fenetre OSD.

Fonctions de OSD

ICONE	RÉGLAGE	FONCTIONS
	LANGUE	Sélectionne la langue du menu OSD (5 langages).
	CENTRE H. & CENTRE V.	Régle la position de l'affichage horizontalement (gauche ou droite) et verticalement (haut ou bas).
	TEMP. DE COULEUR	Choisi différentes températures de couleur pré-réglées ou réglez vos propres paramètres de couleurs personnalisées.
	GAIN ROUGE	Régle le gain de rouge.
	GAIN VERT	Régle le gain de vert.
	GAIN BLEU	Régle le gain de bleu.
	POLARISATION DU R	Régle la polarisation de rouge.
	POLARISATION DU V	Régle la polarisation de vert.
	POLARISATION DU B	Régle la polarisation de bleu.
	DIMENSION H. & DIMENSION V.	Régle la largeur (dimension horizontale) et la hauteur (dimension verticale) de l'affichage.
	LINÉARITÉ H.	Régle la linéarité horizontale.
	LINÉARITÉ V.	Régle la linéarité horizontale.

ICONE	RÉGLAGE	FONCTIONS
	MOIRÉ H.	Régle l'annulation du moiré de l'image horizontale.
	MOIRÉ V.	Régle l'annulation du moiré de l'image verticale.
	FOYER	Régle le foyer d'image.
	ZOOM	Régle la largeur & la hauteur de l'image en même temps.
	COUSSIN LATÉRAL	Régle les marges de gauche ou de droite pour des marges plus convexes ou plus concaves.
	TRAPÈZE	Régle le trapèzoïde de l'écran en déplaçant les lignes vers l'intérieur ou vers l'extérieur.
	ÉQUILIBRE DE DIST.	Régle le côté balance lorsque les côtés de l'écran sont bombés vers la gauche ou vers la droite.
	PARALLÉLO-GRAMME	Régle le parallélogramme lorsque l'écran est décalé vers la gauche ou vers la droite.
	RÉGLAGE ANGLES S	Régle la commande de S lorsque les côtés du écran ont en forme de S.
	RÉGLAGE ANGLES W	Régle la commande de W lorsque les côtés du écran ont en forme de W.
	ROTATION	Régle la rotation lorsque l'écran est incliné à gauche ou à droite.
	DÉMAGNÉTISER	Préserve le moniteur des effets magnétiques indésirables pouvant provoquer une couleur de mauvaise qualité.

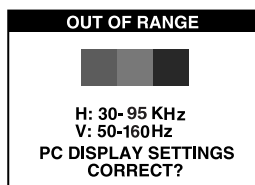
ICONE	RÉGLAGE	FONCTIONS
	ÉTAT	Affiche la fréquence et la polarité verticale et horizontale.
	ECONOMIE D'ÉNERGIE	OUI : fonctionnement sous la norme VESA DPMS NON : fonctionnement sans DPMS
	MODÈLE D'ESSAI	Affiche la barre de couleur RVB pour déterminer si l'écran couleur est exprimé normalement.
	DÉFAUT	Restaure les paramètres usine par défaut de l'écran.

AutoDiagnostic

Lorsque le moniteur n'affiche rien et que l'utilisateur appuie sur une touche, l'écran d'autodiagnostic apparaît. L'autodiagnostic vérifie si le moniteur ne reçoit Aucun signal (No signal) ou le signal est Hors gamme (Out of range).



Aucun signal (No signal) est affiché lorsque le câble d'interface (en D) n'est pas branché ou que l'état du moniteur est en mode DPMS.



Hors gamme (Out of range) est affiché lorsque la fréquence reçue est en dehors de gamme normale.

- Gamme Normale
H : 30 - 95 KHz
V : 50 - 160 Hz

SPECIFICATIONS

Modèle	712D	902D	903Ds
CDT	17 pouces	19 pouces	19 pouces longueur court
Zones d'affichage	16 pouces	18 pouces	
Densité des points	0.25 mm	0.26 mm	
Synchronisation	Horizontale	30 - 95 KHz	
	Verticale	50 - 160 Hz	
Prêt à jouer	DDC1/2B/CI		
Économie d'énergie	EPA, VESA DPMS, Nutek Compliant		
Alimentation électrique	100-240 Vac, 50/60Hz (Variable)		
Consommation de puissance	110 W	120 W	
Dimension(mm) (avec socle)	424(W)	466(W)	466(W)
	440(H)	475.5(H)	475.5(H)
	447.2(D)	468.5(D)	408.5(D)
Poids-dépaquetage(lbs/Kg)	40.6/18.4	51.8/23.5	44.0/20.0
Conditions d'exploitation	10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F		

CARACTÉRISTIQUES DU SIGNAL

Mode	Résolution	Fréq.H.(KHz)	Fréq.V.(Hz)	Remarque
VGA 480	640 X 480	31.5	60	Noninterlacé
VGA 400	720 X 400	31.3	70	Noninterlacé
VESA 46K	800 X 600	46.9	75	Noninterlacé
VESA SVGA 85	800 X 600	53.7	85	Noninterlacé
VESA 60K	1024 X 768	60.0	75	Noninterlacé
VESA 1024/85	1024 X 768	68.7	85	Noninterlacé
VESA 1280/75	1280 X 1024	80.0	75	Noninterlacé
VESA 1280/85	1280 X 1024	91.1	85	Noninterlacé
* VESA 75	640 X 480	37.5	75	Noninterlacé
* VESA 1600/75	1600 X 1200	93.8	75	Noninterlacé

* : 19-pouces seulement

DÉPANNAGE

Problème	Solutions
Rien ne s'affiche.	L'ordinateur et l'écran sont-ils sous tension? ↓ Le câble vidéo est-il correctement relié à la carte vidéo? ↓ Les broches des connecteurs sont-elles tordues? ↓ L'ordinateur fonctionne-t-il en mode économie d'énergie?
Le voyant d'alimentation ne s'allume pas.	L'écran est-il sous tension. ↓ Le cordon d'alimentation est-il correctement branché?
L'affichage est irrégulier.	Le câble et la carte vidéo sont-ils compatibles?
L'affichage est mal centré, trop petit ou trop grand.	Réglez la Dimension et le Centre de l'image affichée en fonction de vos besoins.
L'image se déplace sur l'écran ou présente un effet de vague.	Ecartez tout appareil susceptible de provoquer des interférences électromagnétiques. ↓ Lisez les renseignements fournis par la FCC sur la couverture avant du manuel.
Des taches de couleur parasites sont visibles.	Démagnétisez l'écran une fois.
L'image est floue.	Réglez le Contraste et la Luminosité ↓ Démagnétisez l'écran une fois.
Les bordures de la zone d'affichage ne sont pas droites.	Corrigez l'effet de Pincushion/Trapezoid.

INHALT

Einleitung	1
Produktmerkmale.....	2
Installation	3
Installation des Schwenk/Neige-Fußes (17" allein)	3
Anschließen des Signalkabels und Netzkabel	4
Power-Management	5
Datenkanal Für Plug and Play Anzeigen	5
Betrieb und Einstellung	6
Technische Daten	11
Sync-Wertetabelle	11
Fehlerbebung	12

EINLEITUNG

In dieser Bedienungsanleitung wird Ihnen erklärt, wie Sie den Monitor korrekt installieren, in Betrieb nehmen und die Möglichkeiten des Monitors vollständig nutzen. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte sorgfältig durch, bevor Sie den Monitor installieren, und halten Sie sie anschließend als schnelle Informationsquelle stets griffbereit.

Überprüfen Sie zunächst bitte, ob der Inhalt des Versandkartons mit folgender Kontrollliste übereinstimmt:

- Farbmonitor
- Netzkabel
- Benutzerhandbuch
- Bürgschaftsbriefschein (Wahlfrei)

Falls Teile fehlen oder beschädigt sind, informieren Sie bitte Ihren Fachhändler. Bewahren Sie den Versandkarton und das Verpackungsmaterial sorgfältig auf, damit Sie Ihren Monitor ordnungsgemäß lagern und transportieren können.

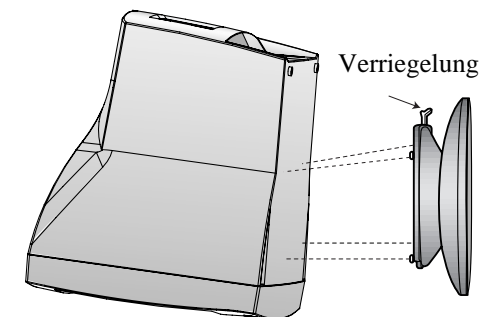
PRODUKTMERKMALE

- Mit Hilfe des praktischen und benutzerfreundlichen OSD können horizontale und vertikale Bildschirmgröße und -position, Bildschirmgeometrie und -farbe leicht und genau eingestellt werden.
- Der Monitor unterstützt eine sichere Arbeitsumgebung und entspricht ohne Einschränkung dem MPR II-Standard für niedrige Strahlenemission (TCO Wahlfrei).
- Der Monitor entspricht den VESA Display Data Channel (DDC)-Richtlinien für Plug and Play-Kompatibilität. Moderne Mikroschaltungen machen die Einrichtung und Konfiguration zu einer rasch und leicht zu erledigenden Aufgabe.
- Der Monitor ist mit hochentwickelten Einstellelementen für die Feinabstimmung nach Ihrem persönlichen Geschmack oder nach den Erfordernissen Ihrer jeweiligen Anwendung ausgestattet. Sie können damit unter OSD-Kontrolle die Farbtemperatur, die RGB-Verstärkung oder die RGB-Vorspannung auf optimale Bildschirmfarbe und -helligkeit einstellen.
- Drücken Sie die Menü-Taste und aktivieren Sie das Selbstdiagnose-Menü, um festzustellen, ob Ihr Monitor ordnungsgemäß funktioniert oder ob er kein Signal bzw. ein Signal empfängt, das außerhalb des Abtastbereichs liegt.
- Aktivieren Sie einfach die höheren Bildwiederholfrequenzen des Monitors, um den Bildschirm zu stabilisieren und das störende Flimmern zu eliminieren, das schädlich für die Augen ist und Kopfschmerzen verursacht.
- Das randlose Full Screen-Schirmbild steht in allen Graphik-Moden zur Verfügung und bietet ein größeres Betrachtungsfeld als konventionelle Monitore. Sie haben dadurch ein besseres Bild und mehr Arbeitsfläche.
- 903Ds hat den Raum des Monitors vergeringert durch Annahme von kurzer Länge CDT.

INSTALLATION

INSTALLATION DES SCHWENK/NEIGE-FUBES (17" ALLEIN)

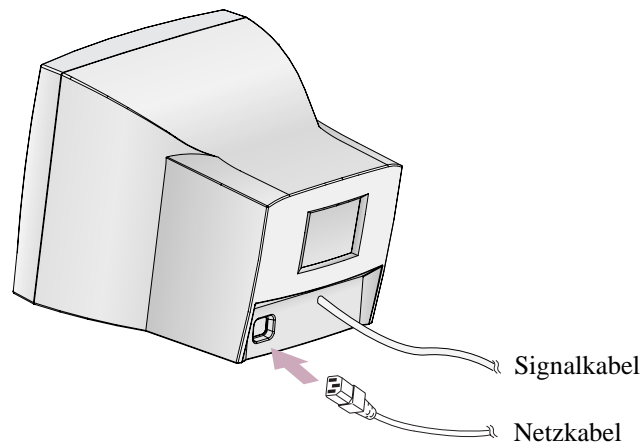
1. Gerät ausschalten.
2. Legen Sie den Monitor vorsichtig mit der Unterseite nach oben hin. Achten Sie darauf, daß die Bildröhre dabei nicht verkratzt wird.
3. Die vier Haken am Schwenkfuß auf die Führungslöcher am Boden des Monitors ausrichten.
4. Die Haken in die Führungslöcher einführen
5. Den Schwenk/ Neige-Fuß in Richtung Monitorvorderseite schieben, bis der Verschuß einrastet.
6. Den Monitor wieder in aufrechte Position bringen.



Wenn der Schwenkfuß vom Monitor entfernt werden soll, die Verriegelung nach vorne ziehen und den Schwenkfuß zur Rückseite des Monitors ziehen. Den Schwenkfuß anheben, um ihm abzunehmen.

ANSCHLIEßEN DES SIGNALKABELS UND NETZKABEL

1. Computer und Monitor ausschalten.
2. Die 15-polige D-Sub-Steckverbindung an der Ausgangsschnittstelle der Videokarte Ihres Computers anschließen.
3. Schrauben des Steckers anziehen.
4. Das Netzkabel an der Buchse auf der Rückseite des Monitors anschließen.
5. Das andere Ende des Netzkabels an einer Steckdose anschließen.



Wenn Ihr Power-Kabel an Typ PC-zu-Monitor ist, stöpseln Sie die andere Ende des Power-Kabels in den AC-Behälter in der Computer hinein.

POWER-MANAGEMENT

Falls Sie Ihren Monitor in Verbindung mit einem Computer benutzen, der den Power-Management-Richtlinien entspricht, können Sie ihn so einstellen, daß der Bildschirm abgedunkelt wird, wenn der Monitor eingeschaltet ist, aber eine gewisse Zeit lang nicht benutzt wird. Über die Einstellung der Ausschaltzeit im Setup-Programm Ihres Computers oder einer speziellen Energiespar-Software können Sie die Zeitdauer festlegen oder diese Funktion abschalten. Hinweise zur Benutzung des Setup-Programms entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung für Ihren Computer. Wenn sich der Monitor im Energiespar-Modus befindet (leerer Bildschirm), verbraucht er weniger Strom als im Normalbetrieb ; der jeweilige Zustand wird durch die LED-Farbe angezeigt. Betätigen Sie eine beliebige Taste auf der Tastatur oder bewegen Sie die Maus, um den Bildschirm wieder aufzurufen. Die Energiesparfunktion ist nicht wirksam, wenn das Videokabel locker ist oder sich der Anschluß gelöst hat.

DATENKANAL FÜR PLUG AND PLAY ANZEIGEN

Wenn Sie den Monitor mit einem Computer benutzen, der den DDC1/2B/CI-oder VESA-Standard entspricht, konfiguriert sich die Wirts-Videokarte ohne Ihr Zutun selbständig in einer Weise, die der optimalen Nutzung des angeschlossenen Monitors am Besten entspricht. Der Display Data Channel (DDC) macht es dem Monitor möglich, das Wirtssystem über die Konfiguration zu informieren, die eine optimale Nutzung des Monitors gestattet. Das Videokarten-Dienstprogramm ist zur Anpassung der Auflösungen und Auffrischungsraten von Monitor und Videokarte nicht erforderlich.

BETRIEB UND EINSTELLUNG

Kontrolle Tafel

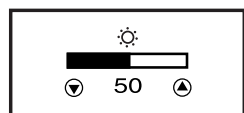
BRIGHTNESS MENU CONTRAST



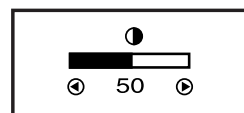
- Bewegen Sie Kursor von dem OSD Bildschirm an den recht Bildschirm.
- Erhöhen Sie den Wert einer beliebigen gewählten Funktion.
- Bewegen Sie Kursor von dem OSD Bildschirm an den link Bildschirm.
- Starten Sie OSD (ON-SCREEN DISPLAY) MENÜ.
- Bewegen Sie Kursor von dem OSD Bildschirm an den hoch Bildschirm.
- Erhöhen Sie den Wert von V. Grösse oder V. Zentrum.
- Bewegen Sie Kursor von dem OSD Bildschirm an den nieder Bildschirm.
- Verringern Sie den Wert von V. Grösse oder V. Zentrum.

Kürzungstaste

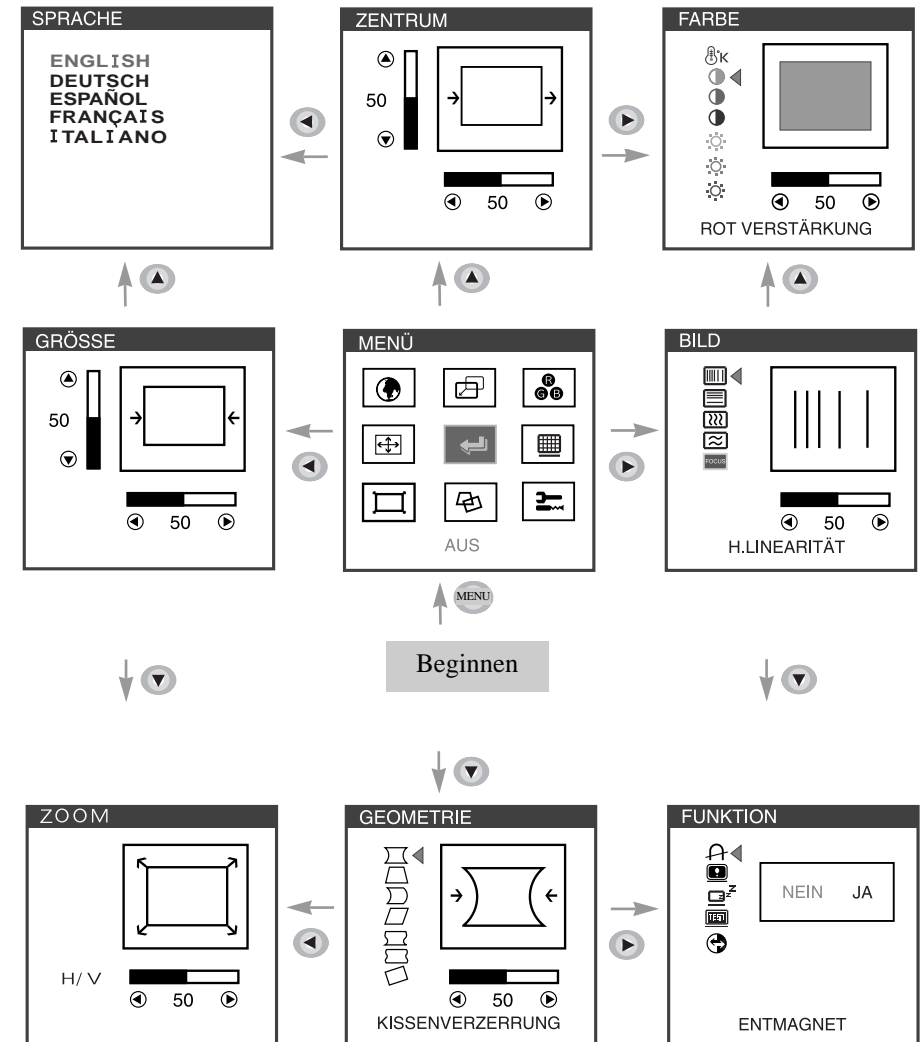
BRIGHTNESS



CONTRAST















Taste Prozeß







- Wenn Sie im OSD-Fenster das Symbol wählen, können Sie den OSD-Bildschirm verlassen.

OSD Funktions

ABBILD	KONTROLL	FUNKTIONS
	SPRACHE	Sprache für OSD auswählen (5 spraches).
	H. ZENTRUM & V. ZENTRUM	Richten Sie das Display horizontal (rechts oder links) und vertikal (hoch oder runter) aus.
	FARBTEMPERATUR	Wählen Sie unterschiedliche voreingestellte Farbtemperaturen oder stellen Sie eigene kundenspezifischen Farbparameter ein.
	ROT VERSTÄRKUNG	Stellen Sie die Rotverstärkung ein
	GRÜN VERSTÄRKUNG	Stellen Sie die Grünverstärkung ein.
	BLAU VERSTÄRKUNG	Stellen Sie die Blauverstärkung ein.
	ROT VORSPANNUNG	Stellen Sie die Rotvorspannung ein.
	ROT VORSPANNUNG	Stellen Sie die Grünvorspannung ein.
	BLAU VORSPANNUNG	Stellen Sie die Blauvorspannung ein.
	H. GRÖSSE & V. GRÖSSE	Stellen Sie die Displaybreite (Horizontalgröße) und die Displayhöhe (Vertikalgröße) ein.
	H. LINEARITÄT	Einstellen Sie die horizontale Linearität.
	V. LINEARITÄT	Einstellen Sie die vertikale Linearität.

ABBILD	KONTROLL	FUNKTIONS
	H. MOIRÉ	Einstellen Sie horizontal Bild moiriert Löschung.
	V. MOIRÉ	Einstellen Sie vertikal Bild moiriert Löschung.
	FOKUS	Einstellen Sie das scharf Bild.
	ZOOM	Einstellen Sie die Bildschirmbreite und Bildschirmhöhe gleichzeitig.
	KISSENVERZERUNG	Stellen Sie den linken und rechten Rand zur Erzielung konvexerer oder konkaverer Ränder ein.
	TRAPEZFORM	Stellen Sie das auf dem Bildschirm befindliche Trapez durch Nachinnen- bzw. Nachaußenbewegen der Linien ein.
	KISSEN BALANCE	Stellen Sie die Seitensymmetrie ein, wenn sich die Bildschirmseiten nach links oder rechts neigen.
	PARALLELOGRAMM	Stellen Sie das Parallelogramm ein, wenn sich der Bildschirm nach links oder rechts neigt.
	KISSEN S KONTROLLE	Einstellen die Stift S Kontrolle, wenn die Seiten des Bildes in der S Form sind.
	KISSEN W KONTROLLE	Einstellen die Stift W Kontrolle, wenn die Seiten des Bildes in der W Form sind.
	ROTATION	Stellen Sie die Rotation ein, wenn der Bildschirm nach links oder rechts geneigt ist.
	ENTMAGNET	Durch die Entmagnetisierung wird jeder unerwünschte Magnetismus vermieden, der zu Farbverunreinigungen führen könnte.

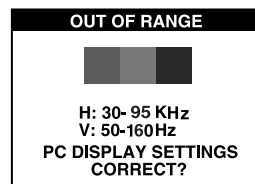
ABBILD	KONTROLL	FUNKTIONS
	STATUS	Bilden Sie horizontale & vertikale Frequenz und Polarität ab.
	BILDSCHIRM-SCHONER	JA : VESA DPMS-Betrieb. NEIN : Kein DPMS-Betrieb.
	TESTMUSTER	Stellen eine RGB-Farbe dar, um Sie sie zu bestimmen, ob die Bild-Farbe normal ausgedrückt ist.
	GRUNDEINSTEL-LUNG	Stellen Sie den Bildschirm wieder auf die in der Fabrik voreingestellten Display Werte ein.

Selbstdiagnose

Erfolgt keine Anzeige, wenn der Benutzer eine beliebige Taste drückt, dann erscheint das Selbstdiagnose-Schirmbild. Die Selbstdiagnose kontrolliert, ob der Monitor kein Signal erhält oder ob der Bereich veriasen wurde.



“No Signal” wird angezeigt, wenn der Stecker (D-Sub) nicht angeschlossen oder der Monitor auf DPMS-Betrieb eingestellt ist.



“Out of Range” wird angezeigt wenn die benutzte frequenz unter-order oberhalb des normalen Bereichs liegt.

■ Normaler Bereich
H : 30 - 95 KHz
V : 50 - 160 Hz

TECHNISCHE DATEN

Modells	712D	902D	903Ds
CDT	17 Zoll	19 Zoll	19 Zoll länge kurzer
Sichtbarer Bereich	16 Zoll	18 Zoll	
Bildschirmpunkte	0.25 mm	0.26 mm	
Synchronization	Horizontal	30 - 95 KHz	
	Vertikal	50 - 160 Hz	
Plug and Play	DDC1/2B/CI		
Energiesparfunktion	EPA, VESA DPMS, Nutek Nachgiebig		
Netzspannung	100-240V , 50/60Hz (Beliebige Wechselspannung)		
Leistungsaufnahme	110 W	120 W	
Abmessungen(mm) (Komplett mit Standfuß)	424(W)	466(W)	466(W)
	440(H)	475.5(H)	475.5(H)
	447.2(D)	468.5(D)	408.5(D)
Gewicht-auspacken (lbs/Kg)	40.6/18.4	51.8/23.5	44.0/20.0
Betriebsbedingungen	10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F		

SYNC-WERTETABELLE

Mode	Auflösung	H.Freq(KHz)	V.Freq(Hz)	Bemerkung
VGA 480	640 × 480	31.5	60	Non-interlaced
VGA 400	720 × 400	31.3	70	Non-interlaced
VESA 46K	800 × 600	46.9	75	Non-interlaced
VESA SVGA 85	800 × 600	53.7	85	Non-interlaced
VESA 60K	1024 × 768	60.0	75	Non-interlaced
VESA 1024/85	1024 × 768	68.7	85	Non-interlaced
VESA 1280/75	1280 × 1024	80.0	75	Non-interlaced
VESA 1280/85	1280 × 1024	91.1	85	Non-interlaced
* VESA 75	640 × 480	37.5	75	Non-interlaced
* VESA 1600/75	1600 × 1200	93.8	75	Non-interlaced

* : 19-Zoll allein

FEHLERBEHEBUNG

Symptom	Kontrolle
Kein Bild.	Kontrollieren, ob Monitor und Computer eingeschaltet sind. ↓ Kontrollieren, ob das Videokabel ordnungsgemäß am Computer angeschlossen wurde. ↓ Kontrollieren, ob die Steckkontakte am D sub-Steckanschluß verbogen sind. ↓ Kontrollieren, ob sich der Computer im Energiespar-Modus befindet.
Die Netzkontrolllampe brennt nicht.	Kontrollieren, ob sich der Netzschalter in der Position EIN befindet ↓ Kontrollieren, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen wurde.
Kein stabiles Bild.	Kontrollieren, ob das Videokabel zum Anschluß an die Videokarte geeignet ist.
Bilschirmanzeige ist nicht zentriert, zu klein oder zu groß.	Die Bildschirmdarstellung mit Hilfe der Bedienelemente für Grösse und Zentrum einstellen.
Bilddurchlauf oder wellenmuster auf dem monitor.	Geräte, die elektrische interferenzen verursachen können, aus der Nähe des Monitors entfernen. ↓ Beachten Sie die FCC-Informationen vorne in diesem Handbuch.
Unsaubere Farbdarstellung.	Entmagnetisierung einmal durchführen.

Symptom	Kontrolle
Unscharfes Bild.	Kontrast und Helligkeit einstellen. ↓ Entmagnetisierung einmal durchführen.
Ecken des verfügbaren Bildschirmbereichs sind verzert.	Pincushion /Trapezoid einstellen.

CONTENIDO

Introducción	1
Características del Producto.....	2
Setup	3
Instalacion de la Base Inclinatoria/Giratoria (17" solamente)	3
Conectando el Cable de Señal D-sub y voltaje	4
Sistema de Ahorro de Energia	5
DDC por Enchufando y Comenzando	5
Operación y Ajuste	6
Especificaciones	11
Guía de Señales de Tiempos	11
Solucion de Problemas	12

INTRODUCTION

Este manual explica como hacer una instalacion correcta, operarlo y obtener el mejor rendimiento de su monitor. Por favor lea este manual del usuario cuidadosamente antes de instalar su monitor, y despues guarde su manual cerca de su monitor, para una rapida referencia.

Primero, por favor revise que el contenido de la caja de carton, corresponda con la siguiente lista:

- Monitor a color
- Cable de voltage
- Guia del Usuario
- Tarjeta de garantia (Opcional)

Si hay algun articulo que no venga o venga dañado, por favor hable con su vendedor. Por favor guarde la caja de carton y materiales de empaquetado para poder guardarlo propiamente y transportar su monitor.

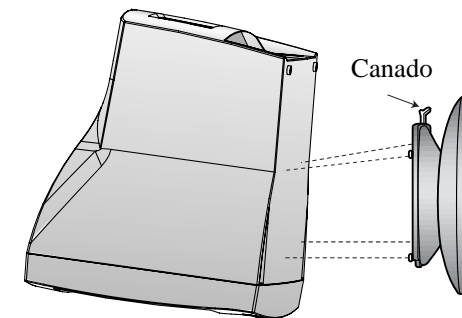
CARACTERISTICAS DEL PRODUCTO

- La conveniencia, el desplegado en la pantalla permite ajustes con facilidad y exactitud del horizontal, tamaño y posición, geometría y color de la pantalla
- El monitor soporta un seguro ambiente de trabajo en cumplimiento estricto con el estándar MPR II, para baja emisión de radiación (TCO opcional).
- El monitor cumple con la especificación (DDC) Canal de Desplegado de Datos VESA. Especificación de compatibilidad por Conecte y Empiese. La avanzada microcircuitaria hace la instalación y configuración rápida y sencilla.
- La característica del monitor. Control de Color avanzado por tono fino, permite conocer su propio gusto personal o aplicación de requerimientos. El uso de los controles en pantalla para ajustar la temperatura del color, los valores de ganancia del rojo, verde y azul, o el parámetro de polaridad rojo, verde y azul para la mejor pantalla posible en color e intensidad.
- Presione el botón de Menu y active el menú de diagnóstico hacia sí mismo, para determinar si su monitor está funcionando normalmente, no recibiendo señal o recibiendo señal que está fuera del rango de escaneado.
- Con solo activarlo se refresca la memoria alta de el monitor para estabilizar la pantalla y eliminar el Flicker (vibración) que contribuye a tensión en los ojos y dolor de cabeza.
- La capacidad de desplegado de pantalla completa, trabaja bajo todos los modos gráficos y provee una gran área de visión que los monitores convencionales, dándole una mejor imagen con más espacio de trabajo.
- El 903Ds está reducido el espacio del monitor adoptando la corta-longitud de CDT.

SETUP

INSTALACION DE LA BASE INCLINATORIA/ GIRATORIA (17" SOLAMENTE)

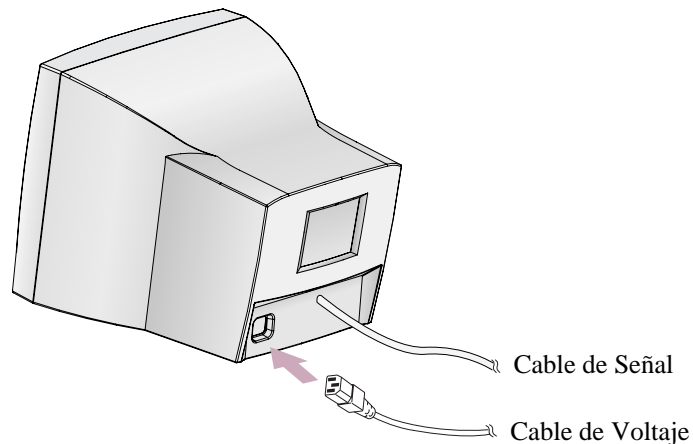
1. Asegúrese de que el monitor esté apagado.
2. Ponga el monitor con la pantalla hacia abajo y la parte de abajo hacia usted, hágalo con cuidado para no rayar la pantalla.
3. Alinee los 4 ganchos de la base, con los agujeros guía de la parte inferior del monitor.
4. Inserte los ganchos dentro de los agujeros guía.
5. Deslice la base hacia delante del monitor hasta que queden enganchados.
6. Levante el monitor y póngalo sobre su base.



Si usted desea quitar la base, presione el candado como se muestra en el dibujo, y jale la base hacia atrás del monitor para separarla.

CONECTANDO EL CABLE DE SEÑAL D-SUB Y VOLTAJE

1. Apague el monitor y la computadora.
2. Conecte el conector de 15 pins D-Sub al puerto de la salida de tarjeta de video de su computadora.
3. Apriete los tornillos del conector.
4. Enchufe el cable de voltaje dentro del receptaculo de AC, localizado en la parte de atras del monitor.
5. Enchufe la otra terminal del cable de alimentación, a la salida de la linea de AC.



Si el tipo de cable de alimentación se sirve para PC-to-Monitor, conecte el otro cable de alimentación a la toma de la en su computadora.

SISTEMA DE AHORRO DE ENERGIA

Si usted usa el monitor, con una computadora que cumpla con el programa de ahorro de energia usted puede hacer que el monitor se ponga sin nada en la pantalla, cuando ha permanecido sin usarse por un periodo de tiempo. Para especificar el periodo o esta característica de deshabilitacion, fije el tiempo de salida en un programa del “Set Up” del sistema de la computadora, o use un paquete especial para el ahorro de energia. Mire el manual del usuario de su computadora para detalles del uso del sistema de “Set Up”. Mientras el monitor esta en modo de ahorro de energia (pantalla en blanco), esta consume menos potencia que en un estado normal, el color del Led indica este estado. Para restaurar la imagen en la pantalla, presione cualquier tecla o mueva el raton. Si el cable esta flojo o desconectado, la característica del ahorro de energia no es operando.

CANAL DE DESPLEGADO DE DATOS POR ENCHUFANDO Y COMENZANDO

Si usted usa el monitor con una computadora que cumple con el sistema DDC1/2B/CI de VESA, la tarjeta de video alojada que automáticamente se configura sin ninguna intervención de manera que encaje lo mejor al monitor adjunto. La pantalla de datos de canales (DDC) permite al monitor informar el sistema alojado referente a su información de configuración para un optimo uso del monitor. El uso de la utilidad de la tarjeta de video no es requerido para encajar con las resoluciones y refrescar los rangos del monitor y la tarjeta de video.

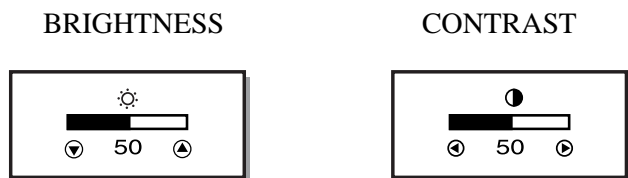
OPÉRACION Y AJUSTE

Tablero de mandos

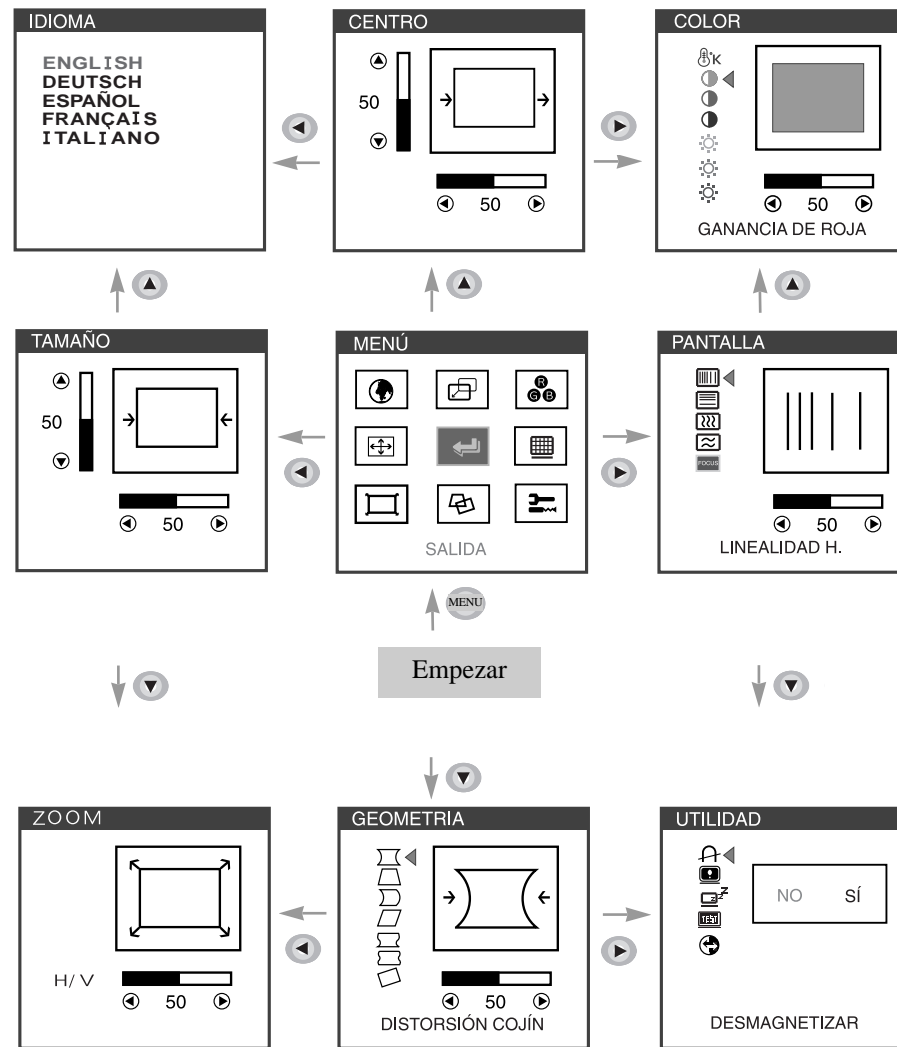


- Mover el cursor a la pantalla derecha de la pantalla OSD.
- Aumentar el valor de funcion seleccionada.
- Mover el cursor a la pantalla izquierda de la pantalla OSD.
- Decrementar el valor de funcion seleccionada.
- Lanzar OSD (Imagen del Display) de la pantalla MENU.
- Mover el cursor a la pantalla alta de la pantalla OSD.
- Aumentar el valor de Tamaño V. o Centro V.
- Mover el cursor a la pantalla baja de la pantalla OSD.
- Decrementar el valor de Tamaño V. o Centro V.

Hot Key
























Proceso importante



- Al seleccionar el icono en la ventana OSD, puede salir del menu OSD.

OSD Funcións

ICONO	CONTROL	FUNCIONS
	IDIOMA	Seleccione el idioma para OSD (5 lenguas).
	CENTRO H. & CENTRO V.	Ajusta la posición horizontal (izquierda o derecha) y vertical (arriba o abajo) de la visualización .
	TEMP. DE COLOR	Escoge distintas temperaturas de color preestablecidas o establece parámetros de color personalizados.
	GANANCIA DE ROJA	Ajusta el aumento de rojo.
	GANANCIA DE VERDE	Ajusta el aumento de verde.
	GANANCIA DE AZUL	Ajusta el aumento de azul
	INTENSIDAD DE R	Ajusta la intensidad de rojo.
	INTENSIDAD DE V	Ajusta la intensidad de verde.
	INTENSIDAD DE A	Ajusta la intensidad de azul.
	TAMAÑO H. & TAMAÑO V.	Ajusta la anchura (tamaño horizontal) y la altura (tamaño vertical) de la visualización.
	LINEALIDAD H.	Ajusta la horizontal longitud.
	LINEALIDAD V.	Ajusta la vertical longitud.

ICONO	CONTROL	FUNCIONS
	MOIRÉ H.	Ajusta la cancelacion de horizontal del imagen.
	MOIRÉ V.	Ajusta la cancelacion de vertical del imagen.
	FOCO	Ajusta el foco de imagen.
	ZOOM	Ajusta el Ancho y la Altitud del display.
	DISTORSIÓN COJÍN	Ajusta los márgenes de la izquierda y la derecha para obtener márgenes más cóncavos o convexos.
	TRAPEZOIDE	Ajusta el trapezoide de la pantalla moviendo las líneas hacia adentro o hacia afuera.
	BARRIL EQUILIBRADO	Ajusta el equilibrio lateral cuando los laterales de la pantalla están curvados hacia la izquierda o la derecha.
	PARALELOGRAMA	Ajusta el paralelogramo cuando la pantalla se ladea a la izquierda o la derecha.
	PIN S Control	Ajusta el pin S control cuando los lados del imagen estan en el tipo S.
	PIN W Control	Ajusta el pin W control cuando los lados del imagen estan en el tipo W.
	ROTACIÓN	Ajusta la rotación cuando la pantalla está inclinada a la izquierda o a la derecha.
	DESMAGNETIZAR	La desmagnetización mantiene el monitor libre de cargas magnéticas no deseadas que pueden producir impurezas en el color.

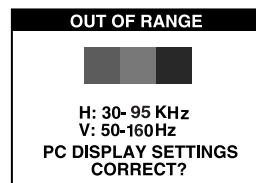
ICONO	CONTROL	FUNCIONES
	ESTADO	Muestra la frecuencia y polaridad horizontal y vertical.
	AHORRADOR ENERGÍA	SÍ : Habilitación de la operación VESA DPMS NO : Deshabilitación de la operación DPMS
	PATRÓN PRUEBA	Muestra la barra de color RGB para determinar si el color de imagen está expresado normalmente o no.
	PREDETERMINA-DO	Vuelve a poner la pantalla en los ajustes de visualización preestablecidos en fábrica.

Diagnosis del Monitor

Cuando el monitor no despliega, si el usuario presiona cualquier tecla, el diagnóstico de la pantalla será desplegado. El diagnóstico revisa el estado del monitor sino tiene señal o está fuera de rango.



Es desplegado cuando el conector de señal (D-SUB) no es conectado o el estado del monitor es en modo DPMS.



Es desplegado cuando la frecuencia aplicada es bajo o alrededor del rango normal.

■ Rango Normal
H : 30 - 95 KHz
V : 50 - 160 Hz

ESPECIFICACIONES

Modelos	712D	902D	903Ds
CDT	17 pulgadas	19 pulgadas	19 pulgadas corta-longitud
Imagen visualizable	16 pulgadas	18 pulgadas	
Espaciamiento de puntos	0.25 mm	0.26 mm	
Sincronización	Horizontal	30 - 95 KHz	
	Vertical	50 - 160 Hz	
Conecte y Empiese	DDC1/2B/CI		
Ahorro de energía	EPA, VESA DPMS, Nutek Sumiso		
Fuente de Voltaje	100-240 Vac, 50/60Hz (Voltaje libre)		
Consumo de potencia	110 W	120 W	
Dimensiones(mm) (con la base)	424(W)	466(W)	466(W)
	440(H)	475.5(H)	475.5(H)
	447.2(D)	468.5(D)	408.5(D)
Peso-deshacer(lbs/Kg)	40.6/18.4	51.8/23.5	44.0/20.0
Ambiente del operación	10 ~ 40°C / 50 ~ 104°F		

GUIA DE SEÑALES DE TIEMPOS

Moda	Resolución	Freq.H.(KHz)	Freq.V.(Hz)	Nota
VGA 480	640 × 480	31.5	60	Non-interlaced
VGA 400	720 × 400	31.3	70	Non-interlaced
VESA 46K	800 × 600	46.9	75	Non-interlaced
VESA SVGA 85	800 × 600	53.7	85	Non-interlaced
VESA 60K	1024 × 768	60.0	75	Non-interlaced
VESA 1024/85	1024 × 768	68.7	85	Non-interlaced
VESA 1280/75	1280 × 1024	80.0	75	Non-interlaced
VESA 1280/85	1280 × 1024	91.1	85	Non-interlaced
* VESA 75	640 × 480	37.5	75	Non-interlaced
* VESA 1600/75	1600 × 1200	93.8	75	Non-interlaced

* : 19-pulgadas solamente

SOLUCION DE PROBLEMA

SINTOMA	REVISE
No imagen.	Revise si el interruptor de voltaje y el de la computadora estan encendidos. ↓ Revise si el cable de señal esta correctamente conectado a la tarjeta de video. ↓ Revise si las puntas del conector D sub no estan doblados. ↓ Revise si la computadora esta en el modo de ahorro de energia.
El Led del voltaje no esta encendido.	Revise si el interruptor de voltaje esta en la posicion de encendido. ↓ Revise si el cable de voltaje esta correctamente conectado.
La imagen inestable.	Revise si el cable de señal es conveniente a la tarjeta de video.
La imagen no esta centrada, es muy pequeña o grande.	Ajuste el Tamaño Horizontal y Vertical y le Centro Horizontal y Vertical para obtener la imagen apropiada.
Movimiento en la imagen u ondas estan presentes en la imagen.	Mantenga alejados los dispositivos que puedan causar interferencia electrica al monitor. ↓ Mire la informacion de FCC en la cubierta frontal del manual.
El color se ve manchado.	Oprima el boton de Degaussing.
Imagen borrosa.	Ajuste el Contraste y el Brillo. ↓ Y oprimir boton de Degaussing.
Las orillas en el area valida en la pantalla no estan derechas.	Ajuste Pincushion/Trapezoide.

S/N:9978626500A